

**ALLEGATO**  
**FORMULARIO PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI PATROCINIO A SPESE DELLO STATO IN UN ALTRO STATO MEMBRO DELL'UNIONE EUROPEA**

ISTRUZIONI

1. Prima di compilare il formulario, si prega di leggere attentamente queste istruzioni.
2. Tutte le informazioni richieste nel presente formulario devono essere fornite.
3. Qualunque informazione imprecisa, inaccurata o incompleta può ritardare il trattamento della domanda.
4. Includere informazioni false o incomplete nella presente domanda può avere conseguenze negative dal punto di vista giuridico, ad esempio la domanda di patrocinio a spese dello Stato può essere respinta oppure si potrebbe andare incontro ad imputazioni penali.
5. Si prega di allegare tutti i documenti a sostegno della domanda.
6. Si prega di notare che la presente domanda non pregiudica i termini da osservare per intraprendere un procedimento giudiziario o per proporre appello.
7. Si prega di apporre data e firma e di spedire il formulario debitamente compilato alla competente autorità secondo le modalità sotto indicate:

7.a. Il richiedente può scegliere di inviare la domanda all'*autorità competente dello Stato membro in cui è domiciliato o dimora abitualmente (autorità di trasmissione)*; Quest'ultima trasmetterà la domanda all'autorità competente dello Stato membro interessato. Se si decide di procedere in questo modo, si prega di indicare:

Nome dell'autorità competente nello Stato membro di residenza del richiedente:

Indirizzo:

Telefono/Fax/Posta elettronica:

7.b. Il richiedente può scegliere di inviare la domanda direttamente all'*autorità competente di un altro Stato membro*, se sa quale autorità sia competente. Se si decide di procedere in questo modo, si prega di indicare:

Nome dell'autorità:

Indirizzo:

Telefono/Fax/Posta elettronica:

Il richiedente è in grado di comprendere la lingua ufficiale oppure una delle lingue ufficiali di questo paese?

Sì

No

In caso contrario, in quali lingue è possibile comunicare con il richiedente per le questioni connesse al patrocinio a spese dello Stato?



**A. Dati della persona che presenta la domanda di patrocinio a spese dello Stato (richiedente)**

A.1. Sesso:

Maschio

Femmina

Nome e cognome (oppure, se del caso, nome commerciale):

Data e luogo di nascita:

Nazionalità:

Numero documento d'identità:

Indirizzo:

Telefono:

Fax:

Posta elettronica:

A.2. Se del caso, dati della persona che rappresenta il richiedente se questi è minore o incapace:

Nome e cognome:

Indirizzo:

Telefono:

Fax:

Posta elettronica:

A.3. Se del caso, dati del rappresentante legale del richiedente (avvocato, mandatario, ...):

**nello Stato membro di residenza del richiedente**

Nome e cognome:

Indirizzo:

Telefono:

Fax:

Posta elettronica:

**nello Stato membro dove il patrocinio a spese dello Stato deve essere concesso:**

Nome e cognome:

Indirizzo:

Telefono:

Fax:

Posta elettronica:

**B. Informazioni concernenti la controversia per la quale è richiesto il patrocinio a spese dello Stato**

*Si prega di allegare copia di qualunque documentazione giustificativa.*

B.1. Natura della controversia (ad esempio, divorzio, affidamento dei figli, lavoro, attività commerciale, consumatori):

B.2. Valore della controversia se l'oggetto della stessa può essere valutato economicamente. Si prega di specificare la valuta:

B.3. Descrizione delle circostanze della controversia, compresi il luogo e la data dei fatti di causa e gli elementi di prova (ad esempio, testimonianze):

### C. Dati del procedimento

Si prega di allegare copia di qualunque documentazione giustificativa.

C.1. Il richiedente è l'attore (ricorrente) o convenuto (resistente)?

Descrizione del ricorso presentato (se attore) o del ricorso che è stato proposto contro di Lei (se convenuto):

Nome e recapito della controparte:

C.2. Ragioni particolari, se ve ne sono, per richiedere il trattamento urgente della presente domanda, ad esempio scadenza dei termini per intraprendere l'azione legale:

C.3. Si richiede un patrocinio totale o parziale?

Nel caso si richieda unicamente un patrocinio parziale, si prega di specificare cosa esso dovrebbe riguardare:

C.4. Si prega di specificare se il patrocinio è richiesto per ottenere:

una consulenza legale nella fase precontenziosa

assistenza (consulenza e/o rappresentanza legale) nell'ambito di procedimenti stragiudiziali

assistenza (consulenza e/o rappresentanza legale) nell'ambito di possibili procedimenti giudiziari

assistenza (consulenza e/o rappresentanza legale) nell'ambito di procedimenti giudiziari in corso. In tal caso indicare:

Numero di ruolo:

Date delle udienze:

Denominazione dell'autorità giudiziaria:

Indirizzo dell'autorità giudiziaria:

**assistenza (consulenza e/o rappresentanza legale) nell'ambito di procedimenti giudiziari relativi ad una decisione già resa da un'autorità giudiziaria. In tal caso indicare**

Denominazione e indirizzo dell'autorità giudiziaria:

Data della decisione:

Natura della controversia

**Appello contro la decisione  
esecuzione forzata della decisione**

C.5. Si prega di specificare quali sono i costi aggiuntivi previsti a causa della natura transfrontaliera della controversia (ad esempio, traduzioni o viaggi):

C.6. Possiede qualche tipo di assicurazione o altri diritti ed agevolazioni che possano coprire le spese legali in tutto o in parte? Se sì, si prega di fornire i dettagli:

#### **D. Situazione familiare**

Quante persone vivono nella Sua casa?

Si prega di specificare il tipo di rapporto che esse hanno con Lei (il richiedente):

Nome e cognome	Rapporto con il richiedente	Data di nascita (se figlio)	Questa persona è economicamente dipendente dal richiedente?	Il richiedente è economicamente dipendente da questa persona?

Vi sono persone economicamente dipendenti da Lei che non vivono nella Sua casa? Se sì, specificare:

Nome e cognome	Rapporto con il richiedente	Data di nascita (se figlio)

Vi sono persone da cui Lei è economicamente dipendente che non vivono nella Sua casa? Se sì, specificare:

Nome e cognome	Rapporto con il richiedente

**E. Informazioni finanziarie:**

*Si prega di fornire tutte le informazioni su di Lei (I), sul Suo coniuge o convivente (II), sulle persone economicamente dipendenti da Lei e residenti con Lei (III) o sulle persone da cui Lei è economicamente dipendente e che risiedono con Lei (IV).*

*Nel caso Lei riceva contributi finanziari diversi dal mantenimento da una persona da cui Lei è economicamente dipendente e con la quale Lei non risiede, specifichi tali introiti sotto "altri redditi" in E.1.*

*Nel caso Lei versi contributi finanziari diversi dal mantenimento ad una persona economicamente dipendente che non risiede con Lei, specifichi tali versamenti sotto "altre spese" in E.3.*

*Occorre produrre prove documentali, ad esempio denuncia dei redditi, certificato attestante il diritto a prestazioni pubbliche, ecc.*

*Nel fornire le informazioni di cui alle tabelle sottostanti, si prega di specificare la valuta in cui sono espressi gli importi.*

<b>E.1. Dati relativi al reddito medio mensile</b>	<b>I. Richiedente</b>	<b>II. Coniuge o convivente</b>	<b>III. Persone a carico</b>	<b>IV. Persone che mantengono il richiedente</b>
redditi da lavoro:				
profitti da attività commerciali:				
pensioni:				
assegni di mantenimento:				
prestazioni pubbliche.:				
si prega di indicare:				
1. assegni familiari e sussidi di alloggio:				
2. assegni di disoccupazione e della sicurezza sociale:				
redditi da capitale (beni mobili, proprietà immobiliari):				
altri redditi:				
In Totale:				

<b>E.2 Valore delle proprietà</b>	<b>I. Richiedente</b>	<b>II. Coniuge o convivente</b>	<b>III. Persone a carico</b>	<b>IV. Persone che mantengono il richiedente</b>
proprietà immobiliare utilizzata come residenza permanente				
altre proprietà immobiliari:				
terreni:				
risparmi:				
azioni:				
motoveicoli:				
altri beni:				
In Totale:				

<b>E.3 Spese mensili</b>	<b>I. Richiedente</b>	<b>II. Coniuge o convivente</b>	<b>III. Persone a carico</b>	<b>IV. Persone che mantengono il richiedente</b>
imposta sul reddito:				
sicurezza sociale contributi:				
tasse al governo locale:				
mutuo ipotecario:				
canoni di locazione e altre spese per la casa:				
tasse scolastiche:				
spese per la cura dei figli:				
pagamento di debiti:				
rimborso dei prestiti:				
assegno di mantenimento versato a terzi in forza di un obbligo giuridico:				
altre spese:				
In Totale:				

Dichiaro che le informazioni fornite sono veritiere e complete e mi impegno a dichiarare senza ritardo all'autorità che esamina la mia domanda qualunque cambiamento della mia situazione finanziaria.

Data (luogo ed ora):

Firma:

.....